

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (64)515

Vol. 1964/0114

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

COMMISSIE

VI/COM(64) 515 def.

Brussel, 30 november 1964

Voorstel voor een
RESOLUTIE VAN DE RAAD

inzake de regionalisatie van de graanprijzen

(door de Commissie bij de Raad ingediend)

VI/COM(64) 515 def.

Voorstel voor een
RESOLUTIE VAN DE RAAD

inzake de regionalisatie van de graanprijzen
(door de Commissie bij de Raad ingediend)

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

overwegende het voorstel van de Commissie van 22 november 1963 betreffende de maatregelen voor de totstandbrenging van een gemeenschappelijk peil der graanprijzen en de eveneens daarop betrekking hebbende mededeling van de Commissie van 14 mei 1964;

KOMT OVEREEN de volgende beginselen met betrekking tot de regionalisatie van de graanprijzen vast te stellen :

1. De basisrichtprijzen en de basisinterventieprijzen die moeten worden vastgesteld voor zachte tarwe, durumtarwe, rogge, gerst en maïs, onder voorbehoud wat maïs betreft van het bepaalde in punt 6, gelden voor Duisburg, als belangrijkste commercialisatiecentrum van het tekortgebied in het noordwesten van de Gemeenschap. Afgeleide interventieprijzen worden vastgesteld in de commercialisatiecentra van de overige gebieden van de Gemeenschap. De basisrichtprijzen en de interventieprijzen gelden bij verkoop door de handelsondernemingen franco opslagplaats van het overeenkomstige commercialisatiecentrum.
2. De afgeleide interventieprijzen moeten worden vastgesteld op een zodanig niveau dat een vrij graanverkeer binnen de Gemeenschap overeenkomstig de behoeften van de markt mogelijk wordt.
3. Het graanverkeer is vrij wanneer de afgeleide interventieprijzen op een zodanig niveau worden vastgesteld dat het onderlinge verschil tussen deze prijzen overeenkomt met de te verwachten prijsverschillen bij een normale oogst op basis van de natuurlijke voorwaarden inzake prijsvorming op de markt.

Deze natuurlijke prijsvorming op de markt komt tot stand :

- in de tekortgebieden waarvan de voorziening door invoer uit derde landen kan plaatsvinden, op basis van de prijs waartegen het ingevoerde graan in deze gebieden wordt aangeboden;
- in de produktiegebieden waarvan de overschotten geheel of gedeeltelijk worden gebruikt voor de voorziening van de voormelde gebieden, op basis van de hierboven bedoelde prijs en de vervoerskosten naar deze gebieden;
- in de uitvoerhavens, op basis van de prijs in het belangrijkste produktiegebied voor de uitvoer, en van de vervoerskosten naar de belangrijkste uitvoerhaven voor genoemd gebied;

.../...

- in de overige produktiegebieden waarvan de overschotten geheel of gedeeltelijk naar derde landen kunnen worden uitgevoerd, op basis van de prijs in de uitvoerhavens en de vervoerkosten naar deze havens;
 - in andere tekortgebieden dan die welke hierboven zijn vermeld, op basis van de prijzen in het overschotgebied dat uit een oogpunt van vrachtkosten het gunstigst gelegen is, en op basis van de vervoerkosten naar het tekortgebied.
4. In elk geval moeten de afgeleide interventieprijzen op zodanige wijze worden vastgesteld dat er geen discriminatie tussen de producenten van de Gemeenschap bestaat en met name op een zodanige wijze dat graan uit een bepaald gebied niet in een ander gebied kan worden aangeboden tegen een lagere prijs dan de aldaar geldende interventieprijs.
 5. De afgeleide interventieprijzen moeten met inachtneming van de voorstaande criteria voor elke graansoort afzonderlijk worden vastgesteld. Zij mogen in geen geval op een hoger niveau worden vastgesteld dan dat van de basis-interventieprijs.
 6. Voor maïs zou de Raad één afgeleide interventieprijs voor de Gemeenschap vaststellen indien de door de producenten op de markt gebrachte hoeveelheden, bij een normale oogst, minder dan 45 % van het interne marktverbruik in de Gemeenschap bedragen. Genoemde prijs zou gelden voor alle aan te wijzen commercialisatiecentra. Hij zou worden vastgesteld op het niveau van de laagste interventieprijs die resulteert uit de toepassing van de in de voorgaande punten bedoelde criteria.
 7. Wanneer bij de vaststelling van de afgeleide interventieprijzen de vervoerkosten in aanmerking moeten worden genomen, wordt uitgegaan van het meest voordelige vervoermiddel of de meest voordelige combinatie van vervoermiddelen, en van de geldende tarieven. Wanneer voor het vervoer over de waterwegen geen vrachttarieven zijn vastgesteld, wordt uitgegaan van het laagste maandgemiddelde van de vrachtprijzen die zijn toegepast in een van de 12 maanden die aan de beschikking tot vaststelling van de prijzen zijn voorafgegaan.

.../...

8. Bij de vaststelling van de basisrichtprijzen wijst de Raad tevens op voorstel van de Commissie, met algemene stemmen tijdens de tweede etappe en vervolgens met gekwalificeerde meerderheid van stemmen een beperkt aantal commercialisatiecentra aan en stelt de voor deze centra geldende afgeleide interventieprijzen vast.

Bij deze gelegenheid en onder voorbehoud van punt 6 moeten met name voor elke lid-staat de laagste interventieprijs en het commercialisatiecentrum waar deze prijs geldt, worden vastgesteld.

Volgens dezelfde procedure stelt de Raad de criteria vast voor de aanwijzing van de overige commercialisatiecentra waarvoor afgeleide interventieprijzen worden vastgesteld.

Deze centra, alsmede de aldaar geldende interventieprijzen, worden vastgesteld op verzoek of na raadpleging van de betrokken lid-staten, volgens de procedure van artikel 26 van verordening nr. 19 van de Raad.

9. Op voorstel van de Commissie bepaalt de Raad, met algemene stemmen tijdens de tweede etappe en vervolgens met gekwalificeerde meerderheid van stemmen, de algemene beginselen voor haar interventie.

De uitvoeringsbepalingen worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 26 van verordening nr. 19 van de Raad.
